



GPS TRACKER SALIND 01

A circular icon with a dark blue background and a light blue border, containing the text '4G' in a light blue, sans-serif font.

4G

Contenu

Grazie mille per aver acquistato il nostro localizzatore GPS!

Prima dell'avvio:

Legga attentamente le istruzioni prima di utilizzare il localizzatore GPS per la prima volta. Conserva le istruzioni in un luogo sicuro nel caso in cui tu possa averne bisogno in futuro.

1.1 Contenuto alla consegna.....	3
1.2 Descrizione del prodotto.....	4
1.3 Attivazione.....	5
1.4 Collegamento al veicolo.....	6
1.5 Installation.....	7
1.6 Accensione.....	9
1.7 Uso.....	10
1.8 Modalità standby	11
1.9 Breve descrizione del portale FINDER	12
1.10 Significato delle luci LED.....	14
1.11 Allarmi.....	15
1.12 Dati tecnici.....	16
1.13 Istruzioni di sicurezza	17
1.14 Istruzioni per lo smaltimento delle batterie usate	23
1.15 Istruzioni per lo smaltimento di dispositivi elettrici.....	24

AVVISO!

Aggiorniamo regolarmente i nostri manuali. Può consultare l'ultimaversione su: salind-gps.de/manual.

1.1 Contenuto alla consegna

La consegna comprende:

- Salind 01 4G
- Cablaggio
- Fissaggio in velcro con striscia adesiva sul retro
- Scheda SIM M2M*



*la scheda SIM M2M è già inclusa nel localizzatore GPS e non è sostituibile.

1.2 Descrizione del prodotto

Cavo di collegamento con
cablaggio di connessione

Segnali LED



AVVISO!

Per l'attivazione è necessario il numero ID del dispositivo. Si prega di prenderne nota prima di installare il localizzatore GPS!

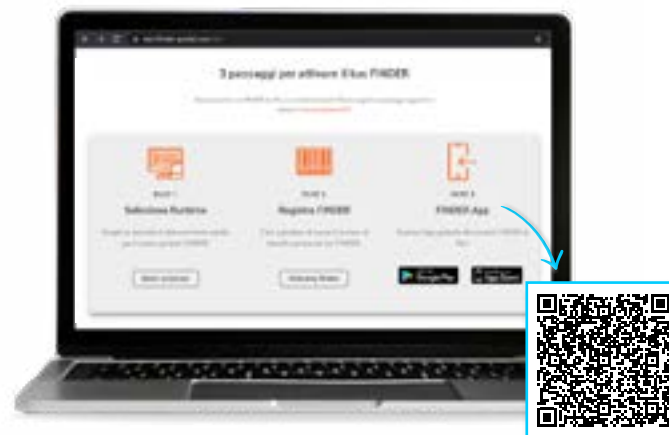


1.3 Attivazione

Per poter utilizzare il dispositivo Salind 01 4G, è necessario attivarlo precedentemente online. Scannerizzi il codice QR o inserisca il seguente link e segua le istruzioni:



start.finder-portal.com



1.4 Connexion au véhicule

Si prega di notare i seguenti punti, prima di collegare il dispositivo al veicolo:

- Scheda SIM già inserita in Salind 01 4G
- Il Salind 01 4G non deve essere collegato a tubi del carburante o ad altri componenti infiammabili
- Il fissaggio non deve danneggiare altri componenti del veicolo
- Installando il Salind 01 4G attraverso la batteria del veicolo, è possibile che questa si scarichi per fornire alimentazione al localizzatore GPS. Se si guida regolarmente il veicolo, questo non dovrebbe essere un problema se la batteria è intatta, poiché si ricarica sufficientemente con la guida. In caso contrario, verificare prima del collegamento se la batteria è dotata di una protezione contro la scarica e, se necessario, sostituirla. Il localizzatore GPS richiede circa 10-20 mAh quando è inattivo

AVVISO!

Si prega di osservare sempre le specifiche del produttore per il proprio veicolo. Sono escluse richieste di risarcimento danni per collegamenti errati.

1.5 Installation



1. Collegare il localizzatore GPS al cablaggio utilizzando il connettore nero.

2.

- Montare il localizzatore GPS nel vano motore utilizzando la striscia adesiva.

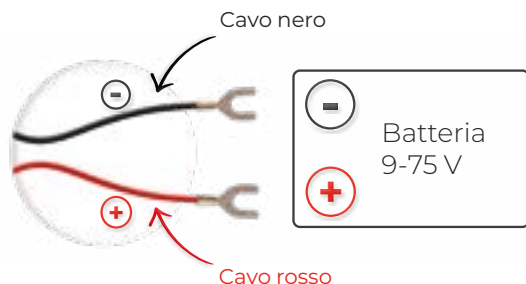


3.

- Collegare il localizzatore GPS alla batteria. Il **cavo rosso** con il fusibile a **PIÙ(+)**. Il **cavo nero** al **meno (-)**.

AVVISO!

Si prega di osservare sempre le specifiche del produttore per il proprio veicolo. Sono escluse richieste di risarcimento danni per collegamenti errati.



ATTENZIONE!

I poli non devono mai essere invertiti.

1.6 Accensione

Se l'attivazione è andata a buon fine, è possibile avviare il localizzatore GPS. Collegandolo all'alimentazione, il localizzatore GPS è già acceso..

AVVISO!

Dopo aver installato correttamente il localizzatore GPS nel veicolo, si consiglia di muovere il veicolo per un po' di tempo. Ad esempio, è possibile guidare brevemente l'auto per andare a fare la spesa. Ciò consente al dispositivo di collegarsi più rapidamente alla rete corretta e di stabilire una connessione iniziale.

1.7 Uso



Dopo l'attivazione, l'accensione e il trasferimento dei primi dati del localizzatore GPS è possibile fissare il localizzatore GPS in un luogo di vostra scelta e visualizzare la distanza percorsa dal localizzatore GPS tramite smartphone, tablet o PC. A questo scopo è possibile utilizzare la nostra App o la versione desktop:

v2.finder-portal.com



1.8 Modalità standby

Per impostazione predefinita, i nostri dispositivi inviano la loro posizione al portale FINDER ogni 30 secondi, per cui è sempre possibile visualizzare la posizione attuale

Che cos'è la modalità standby?

Tuttavia, non appena il localizzatore GPS non viene più mosso, dopo alcuni minuti si attiva la modalità standby per risparmiare energia. Ciò sospende gli aggiornamenti sulla posizione mentre il dispositivo è inattivo. Nel portale FINDER, la modalità standby viene visualizzata come segue:

Stato del dispositivo

Standby

Tuttavia, il dispositivo rimane in allerta e continua a inviare messaggi di allarme. Finché il localizzatore GPS è in modalità standby, sul portale vengono visualizzati solo i dati (ora, stato della batteria, ecc.) dell'ultima posizione prima della modalità standby, poiché a veicolo fermo la posizione non cambia.

Modalità online

Successivamente, quando il localizzatore GPS viene nuovamente mosso, il dispositivo si attiva automaticamente e invia nuovamente la sua posizione al portale ogni 30 secondi.

Stato del dispositivo

Collegato

Aggiornamento della posizione in modalità standby

Se il localizzatore GPS rimane in modalità standby per un periodo di tempo più lungo, il dispositivo invierà comunque una nuova posizione al portale almeno ogni 24-26 ore.

1.9 Breve descrizione del portale FINDER



1. Menù dell'applicazione

Visualizza le statistiche, impostazioni del dispositivo, impostazioni dell'applicazione, riepilogo degli avvisi, funzioni extra, ad es diario di bordo, ecc.

2. Notifiche di allarme

Visualizza le notifiche non lette

3. Pulsante

Aggiornamento della pagina/refresh

4. Elenco dei dispositivi

Panoramica dei dispositivi, impostazioni degli avvisi, itinerari percorsi, personalizzare la visualizzazione del dispositivo

5. Opzioni

Opzioni di visualizzazione della mappa



Istruzioni dettagliate per il portale FINDER sono disponibili su:
paj-gps.de/portal-anleitung

oppure scansionare questo codice QR.

1.10 Significato delle luci LED

LED arancione - stato GSM



Segnale	Significato
Il LED arancione è acceso	Il segnale è disponibile
Il LED arancione lampeggia	Nessun segnale disponibile
Il LED arancione è spento	Il localizzatore GPS è in modalità standby o spento

LED blu - stato GPS



Segnale	Significato
Il LED blu è acceso	Il segnale GPS è disponibile
Il LED blu lampeggia	Nessun segnale GPS disponibile
Il LED blu è spento	Il localizzatore GPS è in modalità standby o spento

AVVISO!

Si prega di notare che i LED potrebbero essere difficili da individuare alla luce del giorno. Il Salind 01 4G è stato progettato per proteggere in modo discreto i veicoli dai furti, pertanto i LED sono intenzionalmente più deboli.

1.11 Allarmi



Allarme di movimento/shock

Ricevi una notifica non appena il localizzatore GPS viene spostato o scosso.



Allarme di geofence

Ricevi una notifica non appena il localizzatore GPS esce dal perimetro definito.



Allarme di velocità

Ricevi una notifica non appena il localizzatore GPS supera una certa velocità (è possibile impostare il limite di velocità nel portale FINDER).

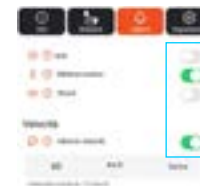


Allarme di accensione

Ricevi una notifica non appena l'auto viene accesa o spenta.

AVVISO!

Tutti gli avvisi devono essere attivati e disattivati tramite il portale FINDER. Una volta che l'avviso è attivo, riceverai una notifica tramite l'App PAJ e/o via e-mail.



1.12 Dati tecnici

Peso	51 g
Dimensioni	60 x 39 x 16 mm (senza cavo) lunghezza del cavo di collegamento: 6,4 cm + 100 cm
Durata della batteria*	circa 6-12 ore (standby)
Batteria (interno)	3,7 V / 110 mAh Li-ion
Caricatore	collegamento fisso alla batteria del veicolo: 9-75 V
Tempo di accensione	accensione a freddo: 3-5 min standby: 1-3 min / in uso: 1-10 s
Rete/Banda	LTE-FDD: B1/B3/B5/B7/B8/B20 (max. 2W) GSM/GPRS/EDGE: GSM 900 MHz (max. 2W) DCS 1800 MHz (max. 1W)
Modulo GPRS / LTE	SIMCOM A7670E
Chip GPS	AT6558R
Precisione GPS	fino a 5 metri
Ricezione GPS	-162 dBm
Temperatura di conservazione	da -30 °C a +80 °C
Ambiente di utilizzo	da -20 °C a +75 °C
Umidità	10 % a 85 %

*Batteria di emergenza, quando il localizzatore GPS è scollegato dall'alimentazione.

1.13 Istruzioni di sicurezza

Parole di sicurezza

In questo manuale d'uso vengono utilizzate le seguenti parole chiave:

AVVISO!

Questa parola chiave è usata per attirare l'attenzione su un problema.

ATTENZIONE!

Questa parola chiave classifica un pericolo di rischio medio. Possibili lesioni gravi possono essere evitate seguendo quest'avvertenza.

Uso previsto

Legga attentamente le istruzioni di sicurezza del localizzatore GPS prima dell'uso per poterlo utilizzare correttamente. È necessario utilizzare il localizzatore GPS, solo come descritto in questo manuale d'uso, per localizzare un oggetto o un essere vivente. La sorveglianza di terzi, tramite un localizzatore GPS, senza il loro consenso è punibile legalmente. L'utilizzo in altri ambiti non è conforme alla destinazione e può causare danni a oggetti o addirittura persone. Si prega di notare che il localizzatore GPS non è un giocattolo per bambini. In altri paesi e regioni valgono diverse leggi riguardo la localizzazione digitale di persone, animali e/o oggetti. Salind UG non può essere ritenuto responsabile se tali leggi o regolamenti vengono violati. L'utente è l'unico responsabile del violamento di tali leggi o regolamenti.

AVVISO!

Il produttore e il rivenditore non si assumono alcuni riguardanti danni causati dall'utilizzo errato o non conforme alla destinazione.

Sicurezza

 **ATTENZIONE! RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA!**

Un'installazione elettrica errata o una tensione di rete troppo alta possono causare una scossa elettrica.

- Confrontare la tensione della presa elettrica con l'indicazione sulla targhetta segnaletica.
- Collegare l'alimentatore ad una presa facilmente accessibile per poter scollegare velocemente il cavo di ricarica in caso di incidente.
- Se dovesse notare danni visibili al localizzatore GPS o al cavo di ricarica, astenersi dall'utilizzo.
- Utilizzare esclusivamente i pezzi originali inclusi nella confezione per ricaricare il localizzatore GPS. In caso di danni al cavo di ricarica, sostituirlo con uno originale del produttore.
- Non esporre il localizzatore GPS a fiamme libere o superfici calde.
- Il localizzatore GPS non è protetto contro umidità e acqua. Utilizzare e conservare il dispositivo esclusivamente all'asciutto.
- Il cavo di ricarica deve essere utilizzato esclusivamente in ambienti chiusi.
- Tenere al riparo da umidità e non piegarlo.
- Non aprire l'alloggiamento del localizzatore GPS. Affidare la riparazione a professionisti qualificati. Se riparare il localizzatore GPS, richiude il localizzatore GPS in modo errato o utilizza il localizzatore GPS in modo inappropriato, il diritto di garanzia e responsabilità civile è escluso.

Pericoli per bambini e persone non autosufficienti

 **ATTENZIONE! PERICOLO DI SOFFOCAMENTO!**

Non far utilizzare il localizzatore GPS da persone (incluse bambini) con facoltà psichiche, sensoriali o mentali limitate. Fanno eccezione persone che hanno ricevuto istruzioni sull'utilizzo da persone responsabili della loro sicurezza.

Assicurarsi che non venga giocato con pezzi piccoli (come accessori o simili). Questi possono essere inghiottiti e possono causare soffocamento.

AVVISO!

Insegna a tuo figlio i pericoli e il funzionamento del localizzatore GPS

Utilizzo della batteria

 **ATTENZIONE! PERICOLI DI ESPLOSIONE E DI INCENDIO!**

In seguito sono riportate informazioni e indicazioni sull'utilizzo adeguato della batteria:

- Il localizzatore GPS è dotato di una batteria ai Lithium Ion. La batteria non è sostituibile e non può essere rimossa o aperta.
- Tenere il localizzatore GPS (anche durante la ricarica della batteria) lontano da fonti di calore e alte temperature, come l'insolazione diretta in un veicolo. **L'inosservanza di questa indicazione può causare la distruzione della batteria e surriscaldamento, esplosione e incendio.**
- Utilizzare esclusivamente accessory originali per la ricarica della batteria. L'utilizzo di altri accessori può causare surriscaldamento, esplosione o incendio.
- Non bruciare o perforare il localizzatore GPS. Proteggere da danni meccanici.
- Non rimuovere la batteria con oggetti appuntiti o affilati. Non farla cadere, smontare o modificare.
- Se un bambino dovesse inghiottire la batteria, contattare immediatamente un medico!

Rimozione o sostituzione della batteria:

- Contatti l'assistenza se è necessario rimuovere o sostituire la batteria.

- Inviaci il dispositivo per rimuovere o sostituire la batteria.
- Per motivi di sicurezza, non tentare di rimuovere la batteria. Se la batteria non viene rimossa correttamente, si possono causare danni alla batteria e al dispositivo, lesioni personali e/o compromettere la sicurezza del dispositivo.
- Salind GPS non sarà responsabile per eventuali danni o perdite (sia per contratto che per torto, inclusa la negligenza) derivanti dalla mancata osservanza delle presenti avvertenze e istruzioni.

ATTENZIONE! PERICOLO DI CORROSIONE!

Batterie, che a causa di danni perdono liquidi, possono causare corrosioni in caso di contatto con la pelle. Per questo motivo non apra mai la batteria. Se la batteria perde comunque liquidi, indossi guanti di protezione.

Compatibilità elettromagnetica

Tenere conto di obblighi e divieti e spegnere immediatamente il localizzatore GPS in aree di pericolo e quando può causare disturbi. Il localizzatore GPS non può essere utilizzato in vicinanza di apparecchi medici, carburanti, sostanze chimiche e in aree di brillamento. Esso può causare disturbi sotto forma di interferenze che possono influenzare le prestazioni di dispositivi mobili. Evitare trasformatori e campi magnetici molto forti, essi possono creare variazioni nella trasmissione dei dati. L'inosservanza di queste indicazioni può causare disturbi o danni al localizzatore GPS.

AVVISO!

L'inosservanza di queste indicazioni può causare disturbi o danni al localizzatore GPS.

Pulizia

ATTENZIONE! PERICOLO DI DANNEGGIAMENTO!

In seguito sono riportate informazioni e indicazioni sulla pulizia del localizzatore GPS:

- Non utilizzare detersivi aggressivi o spazzole per la pulizia. Evitare di utilizzare oggetti di pulizia metallici (coltello, spugna di metallo) per pulire il localizzatore GPS. Questi possono causare danni alla superficie.
- Non mettere il localizzatore GPS in acqua, lavastoviglie (o simili) e non utilizzare vaporizzatori.

Pulizia corretta:

- La superficie può essere pulita con un panno leggermente umido.
- Il localizzatore GPS deve essere successivamente asciugato completamente con un panno asciutto.

Conservazione

Se il localizzatore GPS non viene utilizzato per un lungo tempo, deve essere spento. In seguito deve essere inserito nella scatola originale o in una scatola delle stesse dimensioni. Proteggere il localizzatore da sporco e umidità.

AVVISO!

Tenere il localizzatore fuori dalla portata dei bambini per evitare possibili danni o lesioni personali.

Dichiarazione di conformità

Con la presente Salind UG (haftungsbeschränkt) dichiara che l'apparecchiatura radio tipo localizzatore GPS, modello Salind 01 4G è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE può essere trovato al seguente indirizzo web:

salind-gps.de/konformitaetserklaerung/



Smaltimento dell'imballaggio

Smaltire l'imballaggio in modo separato. La carta e il cartone devono andare nella carta. La pellicola appartiene alla raccolta dei materiali riciclabili.



1.14 Istruzioni per lo smaltimento delle batterie usate

Le batterie non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. L'utente è obbligato per legge ad assicurarsi che le batterie usate vengano restituite in modo da garantire un corretto smaltimento.

Ritiro gratuito delle batterie usate

È possibile consegnare le vecchie batterie in un punto di raccolta o presso il vostro rivenditore locale. Come distributore di batterie anche noi siamo obbligati al ritiro di batterie usate, con limitazione al tipo di batterie che vengono vendute o sono state vendute nel nostro assortimento. Batterie vecchie di questo tipo possono essere mandate a noi preaffrancate o possono essere consegnate direttamente e gratuitamente al nostro magazzino di spedizioni al seguente indirizzo:

Salind UG (haftungsbeschränkt)

Hohe Straße 61

51570 Windeck

Deutschland

E-Mail: info@salind-gps.de

Significato dei simboli della batteria

Le batterie sono contrassegnate con il simbolo del bidone dell'immondizia con una croce (vedi illustrazione). Questo simbolo indica che le batterie non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Se una batteria ha più del 0,0005% di massa di mercurio, più del 0,002% di massa di cadmio o più del 0,004% di massa di piombo, è presente sotto al simbolo la denominazione chimica della sostanza tossica utilizzata. L'abbreviazione „Cd“ significa cadmio, „Pb“ significa piombo e „H“ significa piombo.



1.15 Istruzioni per lo smaltimento di dispositivi elettrici

La legge sui dispositivi elettrici ed elettronici (ElektroG) contiene una serie di requisiti per la manipolazione di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I più importanti sono riassunti qui:

1. Raccolta differenziata dei rifiuti

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche che sono diventate rifiuti sono chiamate RAEE. I proprietari di RAEE devono smaltire questi rifiuti separatamente dai rifiuti urbani non differenziati, non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici, ma piuttosto tramite sistemi speciali di raccolta e ritiro.

2. Batterie e accumulatori

Proprietari di apparecchiature di scarto devono separare le batterie e gli accumulatori usati che non sono rinchiusi nell'apparecchio, dallo stesso prima della consegna al punto di raccolta. Si fa eccezione per RAEE che vengono consegnati a istituzioni di gestione rifiuti per il servizio pubblico e che vengono separati lì da altri RAEE per prepararli al riutilizzo.

3. Possibilità di ritiro di RAEE

I proprietari di vecchi elettrodomestici di case private possono riportarli ai punti di raccolta delle autorità pubbliche di gestione dei rifiuti o presso i punti di ritiro istituiti dai produttori o distributori in conformità con la ElektroG. Punti di ritiro istituiti da produttori o distributori. Un elenco online dei punti di raccolta è disponibile qui: <https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen.jsf>

4. Avviso di protezione dei dati

I vecchi dispositivi spesso contengono dati personali sensibili. Questo vale specialmente per dispositivi di tecnologia dell'informazione e telecomunicazione come computer e smartphone. Nel vostro interesse, ricordate che ogni utente è responsabile della cancellazione dei dati sui vecchi dispositivi da smaltire.

5. Significato del simbolo del bidone dell'immondizia con una croce

Il simbolo regolarmente rappresentato sui dispositivi elettrici ed elettronici con un bidone dell'immondizia con una croce indica che il dispositivo, alla fine del suo ciclo di vita, deve essere smaltito separatamente dai rifiuti urbani misti.



6. Numero di registrazione del produttore

Come produttore ai sensi dell'ElektroG siamo registrati nell'istituzione responsabile Elektro-Altgeräte Register (Benno-Strauß-Str. 1, 90763 Fürth) con il seguente numero di registrazione: **DE58373021**

HAI QUALCHE DOMANDA?



Ci contatti, saremo lieti di aiutarla!

Salind UG (haftungsbeschränkt)

Hohe Straße 61

51570 Windeck

Germania

E-Mail: info@salind-gps.de

Telefono: +49 2292 39 499 60

Web: salind-gps.de

Il Team di Salind GPS le augura buon divertimento con il suo Salind 01 4G!



Salind UG (haftungsbeschränkt)
Hohe Straße 61, 51570 Windeck
Germania